

B-Brussels: construction project management services

OJ S 215/2012 08/11/2012

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: CPAS de Schaerbeek

Postal address: rue vifquin 2

Town: Bruxelles

Postal code: 1030

Country: Belgium

Contact person: Maud Vaneberg

For the attention of: Maud Vaneberg

E-mail: maud.vaneberg@cpas-schaerbeek.be

Telephone: +32 22478103

Fax: +32 22478149

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Mission d'assistance au maitre d'ouvrage pour la construction ou la rénovation d'une nouvelle maison de l'action sociale.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

NUTS code BE10 Région de Bruxelles-Capitale/ Brussels Hoofdstedelijk Gewest

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La désignation d'un prestataire en tant qu'assistant au MO chargé d'assurer pour le compte du CPAS la gestion technique, administrative et financière de la construction ou de la rénovation d'une construction existante d'immeuble de bureau (dénommé nouvelle Maison de l'action sociale: MAS) pendant toute sa durée, et ce, à partir de l'analyse des offres relatives au marché de travaux (conception et construction) jusqu'à la réception définitive de l'ensemble des travaux réalisés.

Cette mission de gestion globale de rénovation ou de construction d'une nouvelle maison de l'action sociale couvre les aspects tant techniques que budgétaires, économiques, administratifs et financiers et en terme de respect du calendrier de l'exécution du projet.

Cette mission doit garantir que tout est mis en œuvre pour que le projet du CPAS soit réalisé conformément à l'utilisation prévue, aux délais qui seront convenus et dans le budget qui sera prévu.

II.1.6. CPV code(s)

71541000 Construction project management services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

L'adjudicataire constituera un cautionnement équivalent à 5 % du montant du marché estimé comme suit:

Montant global forfaitaire pour la partie de la mission d'assistance relative à l'analyse des offres et à l'élaboration du dossier (y compris rapport) d'adjudication + montant pour la partie de la mission d'assistance relative au suivi des études et de l'exécution du chantier calculé sur une période de 30 mois + montant global forfaitaire pour la mission d'assistance relative aux prestations exécutées entre la réception provisoire et la réception définitive de l'immeuble.

Le document original attestant de la constitution du cautionnement doit être remis au pouvoir adjudicateur dans les 6 semaines suivant la conclusion du marché.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Le paiement sera effectué dans les 50 jours de calendrier, à compter de la date à laquelle les déclarations de créance datées, signées et appuyées d'un état détaillé des services ont été réceptionnées. La première facture sera envoyée au plus tôt un mois après l'ordre de commencer les services.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: L'administration ne sélectionnera que les soumissionnaires – non exclus de la participation du marché - qu'elle estime avoir la capacité financière, économique et technique nécessaire à l'exécution de l'entreprise.

À cet effet le soumissionnaire joindra à son offre les documents requis par l'article 69 bis de l'arrêté royal du 8.1.1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics, soit:

A. le soumissionnaire qui emploie du personnel assujetti à la loi du 27.6.1969 révisant l'arrêté – loi du 28.12.1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, joint à son offre une attestation de l'office national de la sécurité sociale, dont il résulte qu'il est en règle en matière de cotisations de sécurité sociale et de sécurité d'existence et qu'il a transmis à cet organisme toutes les déclarations requises jusque et y compris l'avant dernier trimestre civil par rapport au jour de l'ouverture des offres;

B. pour les indépendants, une attestation Inasti;

C. une déclaration sur l'honneur que le soumissionnaire ne se trouve pas en situation de faillite ou de condamnation pour tout délit affectant la moralité professionnelle.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Le soumissionnaire joindra une attestation sur l'honneur précisant son chiffre d'affaires (en matière strictement d'AMO d'une part et CA général d'autre part) pendant les 3 dernières années.

Minimum level(s) of standards possibly required: Le chiffre d'affaires général annuel doit être au moins de 2 000 000 EUR et celui annuel pour l'AMO de 300 000 EUR pour la société pour chacune des 3 dernières années.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

a) le soumissionnaire fournit une liste de références pour lesquelles il a suivi des marchés de travaux terminés dans les 3 dernières années (soit à partir de 2009).

b) le soumissionnaire fournit une liste de références pour des missions complètes d'AMO pour des projets similaires à la construction ou rénovation d'un immeuble de bureaux effectués ou terminés pendant les 3 dernières années. Il donnera de plus une explication précise sur la mission effectuée ainsi que sur le montant de chaque mission effectuée et les moyens mis en

oeuvre pour les réaliser.

Pour chaque référence, le soumissionnaire joindra aussi une note descriptive décrivant:

- le projet du point de vue de l'architecture, de la stabilité, des techniques spéciales et de la sécurité,
 - les raisons pour lesquelles le soumissionnaire estime que cette référence peut être considérée comme un projet similaire à une Maison de l'action sociale (immeuble de bureaux),
 - la liste des intervenants avec leurs coordonnées (le MO se réserve le droit de contacter les intervenants pour obtenir des informations complémentaires),
 - la mission précise exercée par le candidat ainsi que le montant du projet et le montant des honoraires perçus pour la mission. Pour chaque référence le soumissionnaire joindra une attestation de bonne exécution signée par le MO attestant que la mission d'AMO a été réalisée à son entière satisfaction et qui reprendra la date de réception provisoire des travaux.
- c) le soumissionnaire détaillera, les références pour lesquelles il a effectué un travail similaire d'analyse d'offre en donnant une explication précise sur la mission effectuée ainsi que sur le montant de chaque analyse réalisée et les moyens mis en œuvre pour les réaliser;
- d) composition et structure de l'équipe dédiée au marché:

Dans sa note, le soumissionnaire précise les moyens en personnel qu'il affecte à l'ensemble de la mission. Il joindra le CV (compétences et expérience) des personnes spécifiquement désignées pour l'exécution effective de la mission visée par le présent marché en y incluant un organigramme clair mentionnant la position ainsi que la fonction exercée au sein de la société du soumissionnaire de chacun des membres désignés. Le soumissionnaire précisera dans son offre également la liste des noms, prénoms et qualités et références du personnel affecté d'une part à l'analyse des offres et à l'élaboration du dossier d'attribution et d'autre part au suivi des études et du chantier. Si ces 2 listes devaient être différentes, le soumissionnaire en fera explicitement mention dans son offre et en détaillant les dissimilitudes. Seules les personnes dont les références et les qualifications sont fournies dans l'offre pourront exercer les fonctions pour lesquelles elles étaient destinées. En cas d'impossibilité justifiée (maladie, départ de la société, etc.) de respecter l'imposition décrite ci-avant, l'adjudicataire pourra exceptionnellement solliciter par écrit, une demande de modification de l'équipe proposée en justifiant le remplacement par un interlocuteur d'expérience et de connaissance du dossier équivalente. Le MO se réserve le droit d'accepter ou non cette proposition.

Le soumissionnaire doit également apporter dans son offre la preuve de l'expérience et des compétences qu'il compte mettre au service du MO pour la réalisation de sa mission pour des tâches aussi diverses (au minimum) que: marchés publics, gestion de projets, bâtiment durable, stabilité, techniques spéciales, sécurité, coordination de sécurité, désamiantage, architecture, acoustique, urbanisme, environnement, et ce, en précisant pour chaque personne désignée les qualifications et l'expérience y relatives qui lui sont propres.

Minimum level(s) of standards possibly required:

- a) 2 références dont le montant de chacun de ces marchés de travaux doit être égal au moins à la moitié du montant prévisionnel des travaux prévus dans ce projet (soit 8 500 000 EUR HTVA);
- b) 2 références;
- c) 2 références.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Qualité de l'organisation pour la réalisation du projet: méthodologie. Weighting 20
2. Qualité de l'organisation pour la réalisation du projet: mission. Weighting 10
3. Qualité de l'organisation pour la réalisation du projet: planning. Weighting 20
4. Le prix: analyse des offres. Weighting 15
5. Le prix: le suivi des études et du chantier. Weighting 35

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2012/50

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 27.12.2012 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.12.2012 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French. Dutch.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 150 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 28.12.2012 - 15:00

Place:

CPAS de Schaerbeek, 226 chaussée de Haecht à 1030 Schaerbeek, BELGIQUE (salle auditoire).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Tous les soumissionnaires.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'état

Postal address: rue de la science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadvst-consetat.be

Telephone: +32 22349611

Internet address: <http://www.raadvst-consetat.be>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

5.11.2012